

## INNEHÅLL

<b>INLEDNING.....</b>	<b>94</b>
Symboler som används i denna bruksanvisning .....	94
Bokstäver inom parentes .....	94
Problem och reparation .....	94
<b>SÄKERHETEN .....</b>	<b>94</b>
Väsentliga säkerhetsföreskrifter .....	94
<b>AVSEDD ANVÄNDNING .....</b>	<b>94</b>
<b>INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING.....</b>	<b>94</b>
<b>BESKRIVNING.....</b>	<b>95</b>
Beskrivning av apparaten .....	95
Beskrivning av kontrollpanelen .....	95
Beskrivning av mjölkkanan.....	95
Beskrivning av tillbehören .....	95
<b>FÖRBEREDANDE HANDLINGAR .....</b>	<b>95</b>
Kontroll av apparaten .....	95
Installation av apparaten .....	95
Första gången apparaten sätts på.....	96
<b>SÄTTA PÅ APPARATEN .....</b>	<b>96</b>
<b>STÄNGA AV APPARATEN .....</b>	<b>96</b>
<b>MENYINSTÄLLNINGAR .....</b>	<b>97</b>
Spolning .....	97
Avkalkning.....	97
Installera filter .....	97
Byte av filter (i förekommande fall) .....	97
Ställa klockan .....	97
Auto start .....	97
Auto avstängning .....	97
Timer auto-standby / timer auto avstängning .....	98
Energispar .....	98
Ställ in temperatur .....	98
Programmering av vattnets hårdhet.....	98
Ställ in språk .....	98
Summer.....	98
Koppbelysning.....	99
Fabriksinställningar (reset) .....	99
Statistik .....	99
<b>HUR DU GÖR KAFFE.....</b>	<b>99</b>
Val av kaffesmak.....	99
Val av mängd kaffe i koppen .....	99
Programmering av mängden kaffe till "mitt kaffe" .....	99
Justering av kaffekvarnen .....	100
Råd att följa för att få ett varmare kaffe.....	100
Brygga kaffe genom att använda hela kaffeböner .....	100
Brygga kaffe genom att använda färdigmalet kaffe .....	100
<b>TILLREDNING AV MJÖLKBASERADE DRICKER .....</b>	<b>101</b>
Fylla på och haka fast mjölkkanan .....	101
Reglering av mjölkskummet .....	101
Automatisk tillredning av mjölkbaserade drycker.....	101
Programmering av mängden kaffe och mjölk i koppen för knapparna CAFFELATTE, CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO och MILK .....	102
<b>FÖR ATT FÅ HETT VATTEN OCH ÅNGA .....</b>	<b>102</b>
Funktionen hett vatten.....	102
Ändra mängden vatten som rinner ut automatiskt.....	102
Ångfunktionen .....	102
Råd för användning av ångfunktionen för att skumma mjölken.....	103
Rengöring av ångröret efter användning.....	103
<b>RENGÖRING .....</b>	<b>103</b>
Rengöring av sumpbehållaren .....	103
Rengöring av vattentanken .....	104
Rengöring av tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe .....	104
Rengöring av bryggruppen.....	104
Rengöring av munstycket för hetvatten/ånga .....	105
<b>AVKALKNING .....</b>	<b>105</b>
<b>PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHET .....</b>	<b>106</b>
Hur du mäter vattenhårdheten .....	106
Hur du ställer in vattnets hårdhet .....	106
<b>AVKALKNINGSFILTER .....</b>	<b>106</b>
Installation av filtret .....	106
Byte av filter .....	107
Borttagning av filtret.....	107
<b>TEKNISKA SPECIFIKATIONER .....</b>	<b>107</b>
<b>KASSERING .....</b>	<b>107</b>
<b>MEDDELANDEN SOM VISAS PÅ DISPLAYEN.....</b>	<b>108</b>
<b>PROBLEMLÖSNING .....</b>	<b>109</b>

## INLEDNING

Tack för att du valt den automatiska espresso- och cappuccinomaskinen „ETAM36.365“. Vi önskar dig mycket nöje med din nya apparat. Härmed ber vi dig att ägna några minuter till att läsa igenom denna bruksanvisning. På så sätt kan du undvika att hamna i riskfulla situationer och att skada maskinen.

### Symboler som används i denna bruksanvisning

Alla viktiga föreskrifter åtföljs av nedan angivna symboler. Sådana föreskrifter ska obligatoriskt följas.



*Fara!*

Försummelse av dessa föreskrifter kan leda till eller är orsaken till elstöt med risk för död.



*Viktigt!*

Försummelse av dessa föreskrifter kan leda till eller är orsaken till skador på personer eller på apparaten.



*Risk för brännskada!*

Försummelse av dessa föreskrifter kan leda till eller är orsaken till brännskador.



*Observera:*

Denna symbol framhäver riktlinjer och information som är viktiga för användaren.

### Bokstäver inom parentes

Bokstäverna inom parentes refererar till bildtexten i Beskrivning av apparaten (sid. 2-3).

### Problem och reparation

Vid problem eller fel ska du först försöka åtgärda problemet genom att följa instruktionerna i paragraferna "Meddelanden som visas på displayen" på sidan 108 och "Problemlösning" på sidan 109. Om inget lyckas avhjälpa felet eller vid behov av ytterligare hjälp, ber vi dig att kontakta vår kundservice genom att ringa till det nummer som anges i bifogat häfte "Kundservice".

Om ditt land inte finns bland de som listas i häftet kan du ringa till numret som anges i garantibeviset. Vid eventuellt behov av reparation ska du utslutande vända dig till De'Longhi tekniska service. Du finner adresserna i garantibeviset som bifogas med apparaten.

## SÄKERHETEN

### Väsentliga säkerhetsföreskrifter



*Fara!*

Eftersom apparaten fungerar med elektrisk ström utsluts inte möjligheten att den kan förorsaka elstötar.

Därför ska följande säkerhetsanvisningar följas:

- Vidrör inte apparaten med våta händer eller fötter.
- Vidrör inte elkontakten med våta händer.
- Kontrollera att det alltid finns fri åtkomst till eluttaget som apparaten är ansluten till så att elkontakten kan tas ut om behov uppstår.
- För att ta ut elsladden från eluttaget ska man gripa tag i själva kontakten. Dra aldrig direkt i sladden eftersom den kan skadas.
- För att frånkoppla apparaten helt, ska man slå från huvudbrytaren som sitter på apparatens baksida (fig. 2).
- Försök inte att reparera apparaten om ett fel uppstår. Stäng istället av apparaten, ta ut kontakten från eluttaget och kontakta teknisk service.
- Om elkontakten eller sladden skadas får ingen annan än De'Longhi Tekniska service lov att byta ut dem, detta för att undvika onödiga risker.



*Viktigt!*

- Allt förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyren) ska förvaras oåtkomligt för barn.
- Personer (även barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap får inte använda denna apparat såvida de inte noggrant övervakas och instrueras av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.



*Fara! Risk för brännskada!*

Denna apparat producerar hett vatten och det kan således bildas ånga när apparaten är på. Var försiktig så att du inte får vattenstänk eller het ånga på dig.

## AVSEDD ANVÄNDNING

Denna apparat har tillverkats för att göra kaffe och för att värma drycker.

All annan användning ska betraktas som felaktig.

Denna apparat är inte lämplig att användas i kommersiellt syfte. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att apparaten använts på fel sätt.

Denna apparat är endast avsedd för hemmabruk.

Den är inte avsedd att användas i:

- Köksutrustade utrymmen för affärspersonal, kontorspersonal eller andra arbetsområden.
- Anläggningar för gårdsturism.
- Hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar.
- Uthyrningsrum.

## INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

Läs noga igenom dessa instruktioner innan apparaten tas i bruk.

- Försummelse i att iaktta instruktionerna kan orsaka skador på personer eller på apparaten. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att instruktionerna försumrats.





#### Observera:

Bruksanvisningen ska förvaras på säker plats. Om apparaten överläts till tredje man ska bruksanvisningen överlämnas tillsammans med den.

## BESKRIVNING

### Beskrivning av apparaten



(sid. 3 - A )

- A1. Övre lock
- A2. Bönbehållare
- A3. Lock till tratt för förmalet kaffe med trycklås.
- A4. Tratt för färdigmalet kaffe
- A5. Lock till bönbehållaren
- A6. Justeringsratt för att ställa in kaffekvarnens malningsgrad
- A7. Vattentank
- A8. Handtag för att ta ut vattentanken
- A9. Plats för avkalkningsfilter
- A10. Koppvarmarhylla
- A11. Kafferör (med ställbart höjdläge)
- A12. Munstycke för hetvatten och ånga
- A13. Plats för nätkabelns kontakt
- A14. Kondensskål
- A15. Koppställ
- A16. Droppskål
- A17. Indikator för droppskålens vattennivå
- A18. Behållare för kaffesump
- A19. Bryggrupp
- A20. Huvudströmbrytare
- A21. Lucka till bryggrupp
- A22. Öppningsshake för bryggruppens lucka
- A23. Knappen : För att sätta på eller stänga av apparaten (standby)
- A24. Knappen : För att aktivera eller avaktivera koppvärmaren






### Beskrivning av kontrollpanelen

(sid. 2 - B )

Vissa av kontrollpanelens knappar har dubbel funktion. Funktion nummer två beskrivs i förekommande fall inom parentes.

- B1. Knapp för val av smak : Tryck på knappen för att välja smak på kaffet
- B2. Knappen  : Används för att välja längd på kaffet
- B3. **MENU** knapp för att komma till menyn (När du är i programmeringsmenyn, för att lämna menyn)
- B4. Display: hjälper användaren under användning av appa-

raten

- B5. Knappen /OK : För att få het vatten (När du är i programmeringsmenyn trycker du på knappen för att bekräfta ett val)
- B6. Knappen : För att göra 1 kopp kaffe med de inställningar som visas på displayen
- B7. Knappen  : För att göra 2 koppar kaffe med de inställningar som visas på displayen
- B8: Knappen : För att få ånga (När du är i programmeringsmenyn trycker du på knappen för att bläddra bland menyalternativen)
- B9. Knappen **MILK**-knapp: Används för att få en kopp mjölk
- B10. **LATTE MACCHIATO**-knapp: Används för att göra latte macchiato
- B11. Knappen **CAPPUCCINO**-knapp: Används för att göra cappuccino
- B12. Knappen **CAFFELATTE**-knapp: För att göra en caffelatte (När du är i programmeringsmenyn trycker du på knappen för att bläddra bland menyalternativen)

### Beskrivning av mjölkkanan

(sid. 2 - C )

- C1. Lock till mjölkkanan
- C2. Ratt för skumreglering och CLEAN-funktion
- C3. Mjölkkanan
- C4. Knapp för att ta bort locket
- C5. Rör för skummad mjölk (ställbart)
- C6. Mjölkpugg

### Beskrivning av tillbehören

(sid. 2 - D )

- D1. Mått för dosering av färdigmalet kaffe
- D2. Rengöringspensel
- D3. Avkalkningsfilter (endast på vissa modeller)
- D4. Frikopplingsknapp för cappuccinoenhet/hetvattenrör
- D5. Cappuccinoenhet/hetvattenrör
- D6. Nätkabel
- D7. Teststicka "Total Hardness Test"
- D8. Avkalkningsmedel

## FÖRBEREDANDE HANDLINGAR

### Kontroll av apparaten

Efter att emballaget tagits bort ska du kontrollera att det inte finns några skador på innehållet och att inga tillbehör saknas. Använd inte apparaten om den har tydliga skador. Vänd dig i så fall till De'Longhi tekniska service.

### Installation av apparaten



Viktigt!

Vid installation av apparaten ska följande säkerhetsföreskrifter observeras noga:

- Apparaten avger värme till omgivningen. När apparaten har ställts upp på arbetsbordet ska du kontrollera att det finns minst 3 cm fritt utrymme till andra ytor på båda sidorna och på baksidan, och minst 15 cm fritt utrymme ovanför espressomaskinen.
- Om vatten tränger in i apparatens inre kan den skadas. Placera således inte apparaten intill vattenkranar eller vattenhoar.
- Apparaten kan skadas om vattnet inuti den fryser till is. Placera således inte espressomaskinen i en omgivning där det finns risk för att temperaturen sjunker under noll grader.
- Ordna elsladden på så sätt att den inte kan skadas av vassa hörn eller vid kontakt med heta ytor (t.ex. spisplattor).

## Apparatens anslutning till el



*Viktigt!*

Kontrollera att spänningen på elnätet överensstämmer med anvisningarna på märkskylten på apparatens botten. Apparaten får endast anslutas till ett yrkesmässigt installerat eluttag med en minimal kapacitet på 10A och med jordanslutning. Om apparatens kontakt inte passar ihop med eluttaget ska du låta en behörig person byta ut kontakten mot en som passar.

## Första gången apparaten sätts på



*Observera!*

- Apparaten har provkörts i fabriken med riktigt kaffe. Det är således normalt om det finns spår av kaffe i kvarnen. Vi garanterar under alla omständigheter att denna apparat är ny.
  - Vi råder kunden till att så snart som möjligt ställa in vattnets hårdhet genom att följa anvisningarna i paragrafen "Inställning av vattnets hårdhet" (sid. 106).
1. Sätt in nätkabelns kontakt på plats på apparatens baksida och anslut apparaten till elnätet (fig. 1). Kontrollera att huvudströmbrytaren på apparatens ena sida är intryckt (fig. 2). Först av allt ska önskat språk väljas (språken växlar ungefär var tredje sekund):
  2. Håll knappen /OK (fig. 3) intryckt några sekunder när det engelska språket visas och släpp knappen när displayen visar meddelandet: "English set (engelska valt)". Följ därefter de instruktioner som föreslås av apparaten och som visas på displayen:
  3. "FILL TANK (FYLL PÅ VATTENTANKEN)": Ta ut vattentanken (fig. 4), öppna locket (fig. 5) och fyll på med färskt vatten till MAX-strecket (fig. 6). Stäng sedan locket och sätt tillbaka tanken på plats.
  4. "INSERT WATER SPOUT (SÄTT IN VATTENRÖRET)": Kontrollera att hetvattenröret är monterat på munstycket och ställ en skål som rymmer minst 1 dl därunder (fig. 7).
  5. På displayen visas meddelandet "Hot water... Press OK

(Hetvatten... Tryck OK)".

6. Tryck på /OK för att bekräfta (fig. 3): Det rinner ut vatten från apparatens vattenrör och därefter stängs apparaten av automatiskt.

Därefter är apparaten klar för normal användning.



*Observera!*

- I början behöver apparaten göra 4-5 koppar espresso eller 4-5 koppar cappuccino innan resultatet blir tillfredsställande.
- För att få ett ännu godare kaffe och för att förbättra apparatens prestanda, rekommenderar vi att du installerar ett avkalkningsfilter genom att följa anvisningarna i paragrafen "AVKALKNINGSFILTER" (sid. 106). Om detta filter inte medföljer din modell, kan filtret beställas från ett av de servicecenter som är auktoriserade av De'Longhi.

## SÄTTA PÅ APPARATEN



*Observera!*

Innan apparaten sätts på ska man kontrollera att strömbrytaren är intryckt (fig. 2).

Varje gång som apparaten sätts på värms den upp och spolans automatiskt. Dessa två skeden kan inte avbrytas. Apparaten är klar att användas efter att dessa skeden avslutats.



*Risk för brännskada!*

Under spolningen kommer det att rinna ut lite varmt vatten från kafferörets munstycket, vilket samlas upp i den underliggande droppskålen. Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

- Tryck på knappen (fig. 8) för att sätta på apparaten: Meddelandet "Heating up Please wait (Värmer upp, Var god vänta)" visas på displayen.

När uppvärmningsskedet har avslutats, visas ett annat meddelande på displayen: "Rinsing (Spolar)". På så sätt värms inte enbart värmetanken upp, men apparaten låter det varma vattnet rinna i ledningarna inuti apparaten så att även de värms upp. Apparaten har uppnått drifttemperatur när meddelandet om önskad smak och mängd på kaffet visas på displayen. Om funktionen "Energispar" är aktiv visas texten "Energy saving (Energispar)" och klockslaget på displayen när apparaten inte använts på 1 minut.

## STÄNGA AV APPARATEN


Varje gång som apparaten stängs av utför den en automatisk spolning, om man har tillrett kaffe.



*Risk för brännskada!*

Under spolningen kommer det att rinna ut lite varmt vatten från kafferörets munstycken.


Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

- Tryck på knappen  (fig. 8) för att stänga av apparaten.
- På displayen visas texten "Turning off underway, Please wait" (Stänga pågår, Vänta): η συσκευή εκτελεί την απόπλυση και στη συνέχεια σβήνει (stand-by).



#### Observera!

Om du planerar att inte använda apparaten under en längre period ska apparaten frånkopplas från elnätet:

- Stäng först av apparaten genom att trycka på knappen  (fig. 8);
- Slå från huvudströmbrytaren som sitter på apparatens ena sida (fig. 2).



#### Viktigt!

Tryck aldrig på huvudströmbrytaren när apparaten är på.

## MENYINSTÄLLNINGAR

Programmeringsmenyn öppnas genom att trycka på ikonen med texten MENU. Bläddra bland menyns alternativ genom att trycka på < eller > (fig. 9).

### Spolning

Med denna funktion kan du låta varmt vatten rinna ut från röret, vilket värmer upp maskinens insida och ger ett varmare kaffe.

Gör på följande sätt för att aktivera denna funktion:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Rinsing (Spolar)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  /OK : På displayen visas texten "Confirm? (Bekräfta?)".
4. Tryck på knappen  /OK (fig. 3): Det kommer då att rinna ut varmt vatten från kafferöret. Detta värmer upp maskinens insida och ger ett varmare kaffe.

### Avkalkning

För instruktioner om hur avkalkningen ska genomföras hänvisas till sidan 105.

### Installera filter

För instruktioner om hur avkalkningsfiltret installeras hänvisas till paragrafen "Avkalkningsfilter" (sid. 106).




### Byte av filter (i förekommande fall)

För instruktioner om hur filtret byts ut hänvisas till paragrafen "Byte av filter" (sid. 107).

### Ställa klockan

Gör på följande sätt om du behöver ställa klockan på displayen:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.

2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Adjust time (Ställ in klocka)" visas på displayen.
  3. Tryck på knappen  /OK (fig. 3): Timmarna blinkar.
  4. Tryck på < eller > (fig. 8) för att ställa in timmen.
  5. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta: Minuterna blinkar.
  6. Tryck på < eller > (fig. 8) för att ställa in minuterna.
  7. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta.
- Klockan har nu ställts in. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

### Auto start





Det går att ställa in en tid för automatiskt tillslag för att ha apparaten redo för användning vid en bestämd tid (till exempel på morgonen) så att du omedelbart kan göra kaffe.



#### Observera!




För att denna funktion ska kunna fungera måste klockan naturligtvis vara korrekt inställd.

Gör på följande sätt för att aktivera automatisk start:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Auto-start (Auto start)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  /OK : På displayen visas texten "Enable? (Aktivera?)".
4. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta.
5. Tryck på < eller > för att välja timme.
6. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta.
7. Tryck på < eller > (fig. 8) för att ställa in minuterna.
8. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta.
9. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

När tiden har bekräftats, indikeras det att funktionen auto start är aktiv genom att symbolen  visas på displayen intill aktuell tid.

Gör följande för att avaktivera funktionen:

1. Välj alternativet auto start i menyn.
  2. Tryck på knappen  /OK : På displayen visas texten "Disable? (Avaktivera?)".
  3. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta.
- På displayen visas inte längre symbolen .

### Auto avstängning

När denna funktion är aktiverad:

- Stängs apparaten fullständigt av automatiskt genom att slå från även huvudströmbrytaren. För att sätta på apparaten igen ska man trycka på huvudströmbrytaren (A20) och därefter på knappen ON/Standby (A23).

När denna funktion är avaktiverad:

- Sätts apparaten i standby, alltså är den fortfarande strömförsörjd och förbrukar minimalt med ström. För att sätta

på maskinen igen ska du trycka på knappen ON/Standby (A23).

Det går att ändra tiden som apparaten står oanvänd innan den stängs av med alternativet "auto-off timer (timer auto avstängning) (om funktionen "auto avstängning" är aktiverad) eller "Auto-standby timer" (om funktionen "auto avstängning" är avaktiverad). Gör på följande sätt för att aktivera eller avaktivera den automatiska avstängningen:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Auto-standby timer (Timer auto-standby)" (eller auto off) visas på displayen.
3. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$ : På displayen visas texten "Enable? (Aktivera?)" eller "Disable? (Avaktivera?)".
4. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  för att bekräfta.
5. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

### Timer auto-standby / timer auto avstängning

Det går att ställa in en automatisk avstängning så att apparaten stängs av en kvart, en halvtimme eller 1, 2 eller 3 timmar efter att den stått oanvänd. Gör på följande sätt för att programmera den automatiska avstängningen:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Auto-standby timer (Timer auto-standby)" eller "Auto off timer (Timer auto avstängning)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  ;
4. Tryck på < eller > (fig. 9) tills det tidsintervall som du önskar för maskinens funktion visas (15 eller 30 minuter, eller 1, 2 eller 3 timmar).
5. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  för att bekräfta.
6. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

På så sätt har den automatiska avstängningen programmerats.

### Energispar

Med denna funktion kan man aktivera eller avaktivera energisparläget. När funktionen är aktiv garanteras en lägre energiförbrukning i enlighet med gällande europeisk lagstiftning. Gör på följande sätt för att avaktivera (eller aktivera) funktionen "energipar":

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Energy saving (Energispar)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$ : Texten "Disable? (Avaktivera?)" visas på displayen. (eller "Enable? (Aktivera?)" om funktionen redan var avaktiverad).
4. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  för att avaktivera (eller aktivera) energisparläget.
5. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

Med aktiv funktion, kommer texten "Energy saving (Energispar)" att visas på displayen när maskinen inte har använts på cirka 1 minut.



### Observera!

- När maskinen är i energisparläget kan det behövas några sekunders väntan innan den första koppen kaffe eller mjölkbaserad dryck tillreds, eftersom maskinen först måste värmas upp.
- För att tillreda en dryck trycker du på vilken knapp som helst för att lämna energisparläget. Tryck därefter på knappen som motsvarar önskad tillredning.

### Ställ in temperatur

Gör på följande sätt om du vill ändra temperaturen på vattnet som används för att göra kaffet:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Set temperature (Temperaturinställning)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  ;
4. Tryck på < eller > tills önskad temperatur visas på displayen (●=min; ●●●●=max);
5. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  för att bekräfta.
6. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

### Programmering av vattnets hårdhet

För anvisningar om hur du ställer in vattnets hårdhet hänvisas till sidan 19.

### Ställ in språk

Gör på följande sätt för att ändra språket som displayens meddelanden visas på:

1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Set language (Ställ in språk)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  ;
4. Tryck på < eller > tills önskat språk visas på displayen.
5. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$  för att bekräfta.
6. Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

### Summer

Med den här funktionen aktiveras eller avaktiveras summern som maskinen avger varje gång en knapp trycks in samt varje gång ett tillbehör inkopplas/frånkopplas. Gör på följande sätt för att avaktivera eller aktivera summern:



1. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Beep (Summer)" visas på displayen.
3. Tryck på knappen  $\delta/\text{OK}$ : På displayen visas texten

”Disable? (Avaktivera?)” (eller ”Enable? (Aktivera?)”, om den var avaktiverad).

- Tryck på knappen /OK för att aktivera eller avaktivera summern.
- Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

### Koppbelysning

Den här funktionen används för att aktivera eller avaktivera koppbelysningen: Maskinen är fabriksinställd med aktiverad koppbelysning. Belysningen tänds varje gång som maskinen gör kaffe eller mjölkbaserade drycker och vid spolning. Gör på följande sätt för att avaktivera eller aktivera denna funktion:

- Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
- Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten ”Cup lighting (Koppbelysning)” visas på displayen.
- Tryck på knappen /OK : På displayen visas texten ”Disable? (Avaktivera?)” (eller ”Enable? (Aktivera?)”).
- Tryck på knappen /OK för att aktivera eller avaktivera koppbelysningen.
- Tryck därefter på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.


### Fabriksinställningar (reset)

Det här förfarandet återställer samtliga menyinställningar samtidigt som samtliga programmeringar som rör kaffemängder återgår till fabriksinställda värden (med undantag för språket, som förblir det som ställdes in vid första start). Gör på följande sätt för att återställa maskinen till fabriksinställningarna:

- Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
- Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten ”Default values (Fabriksinställningar)” visas på displayen.
- Tryck på knappen /OK ;
- På displayen visas texten ”Confirm? (Bekräfta?)”.
- Tryck på knappen /OK för att bekräfta och lämna läget.

### Statistik

Med hjälp av den här funktionen visas apparatens olika statistikdata. Gör på följande sätt för att sätta dem i visningsläge:

- Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
- Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten ”Statistics (Statistik)” visas på displayen.
- Tryck på knappen /OK ;
- Genom att trycka på < eller > (fig. 9) kan du se:
  - Hur många koppar kaffe apparaten har gjort.
  - Hur många mjölkbaserade tillredningar som gjorts totalt.
  - Hur många liter vatten apparaten har matat ut totalt.
  - Hur många avkalkningsprogram apparaten kört.
  - Hur många gånger avkalkningsfiltret har bytts ut.

- Tryck därefter 2 gånger på knappen **MENU/ESC** för att lämna menyn.

## HUR DU GÖR KAFFE

### Val av kaffesmak

Apparaten är fabriksinställd för att göra kaffe med normal smak.

Det går att välja mellan följande smaker:


Extra mild smak

Mild smak


Normal smak

Stark smak

Extra stark smak

För att växla till en annan smak ska du trycka uppreparad på knappen  (fig. 10) tills önskad smak visas på displayen.




### Val av mängd kaffe i koppen

Maskinen är fabriksinställd för att göra kaffe med normal mängd kaffe i koppen. För att välja hur mycket kaffe koppen ska innehålla trycker du på knappen  (fig. 11) tills meddelandet för önskad kaffemängd visas på displayen:

Vald kaffesmak	Mängd kaffe i koppen (ml)
MY COFFEE (MITT KAFFE)	Kan programmeras: från ≈20 till ≈180
SHORT (KORT)	≈40
STANDARD (NORMALT)	≈60
LONG (LÅNGT)	≈90
EXTRA LONG (EXTRA LÅNGT)	≈120

### Programmering av mängden kaffe till ”mitt kaffe”

Apparaten är fabriksinställd för att göra ”MY COFFEE (MITT KAFFE)” med cirka 30 ml kaffe i koppen. Gör på följande sätt för att ändra denna mängd:

- Ställ en kopp under kafferörets munstycken (fig. 12).
- Tryck på knappen  (fig. 11) tills meddelandet ”MY COFFEE (MITT KAFFE)” visas.
- Håll knappen  (fig. 15) intryckt tills meddelandet ”1 MY COFFEE Program quantity (1 MITT KAFFE Programmera mängd)” visas på displayen. Släpp knappen när kaffe börjar rinna ut från maskinen.
- När kaffet i koppen har uppnått önskad mängd, tryck en gång till på knappen  (fig. 15).

Därefter har mängden kaffe i koppen programmerats enligt den nya inställningen.

SV

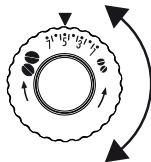
## Justering av kaffekvarnen

Kaffekvarnen behöver inte justeras under den första användningsperioden eftersom den förinställts i fabriken för att kaffet ska rinna ut på korrekt sätt. Efter att de första kopporna kaffe har gjorts kan du avgöra om espressokaffet är för tunt och med för lite crema eller om det rinner ut för långsamt (droppvis). Det är i så fall nödvändigt att justera malningsgraden med hjälp av justeringsratten (fig. 13).



**Observera!**

får endast vrida på justeringsratten medan kaffekvarnen malar.





Om kaffet rinner ut för långsamt eller inte rinner ut alls, ska du vrida ratten medurs ett steg mot nummer 7.

För att erhålla ett tjockare kaffe och därmed förbättra kaffets crema, ska du vrida ratten moturs ett steg mot nummer 1 (inte mer än ett steg i taget, för annars finns risken att kaffet endast droppar ut efter justeringen). Du kommer inte att märka justeringens effekt förrän efter minst ytterligare två nya koppar kaffe. Om du inte är nöjd med resultatet efter justeringen ska du upprepa förfarandet genom att vrida ratten ytterligare ett steg.

## Råd att följa för att få ett varmare kaffe

Gör följande för att få ett varmare kaffe:



- Spola maskinen genom att välja funktionen "Rinsing (Spolar)" i programmeringsmenyn (sid. 97).
- Värm kopporna med hjälp av varmt vatten (använd hetvattenfunktionen).
- Höj kaffetemperaturen i programmeringsmenyn (sid. 98);
- Tryck på knappen  för att aktivera koppvärmaren (på displayen visas symbolen ).

## Brygga kaffe genom att använda hela kaffeböner



**Viktigt!**





Använd inte karamelliserade eller glaserade kaffeböner eftersom dessa kan fastna i kaffekvarnen och förstöra den.

1. Fyll den avsedda behållaren med kaffeböner (fig. 14).
2. Under kafferörets munstycken ska du sedan ställa:
  - 1 kopp om du vill göra 1 kopp kaffe (fig. 15)
  - 2 koppar om du vill göra 2 koppar kaffe (fig. 17).
3. Sänk kafferöret så att det kommer så nära kopporna som möjligt. På så sätt erhålls den bästa creman (fig. 16).
4. Tryck in den knapp som motsvarar önskat antal koppar (1 kopp  eller 2 koppar ).
5. Tillredningen startar och på displayen visas vald "längd"

på kaffet och en statusrad som arbetar sig framåt efter hand som kaffet bryggs.



**Obs!**

- Medan maskinen gör kaffet kan bryggningen stoppas i vilket ögonblick som helst genom att trycka på en av kaffeknapparna (  o  ).
- Om du vill ha mer kaffe i koppen efter att det har slutat att rinna ut, behöver du bara (inom 3 sekunder) hålla in en av kaffeknapparna (  o  ).

När kaffet är klart är maskinen redo att användas på nytt.



**Obs!**

- Under användning kan det hända att displayen visar vissa larmmeddelanden (Fill tank (Fyll vattentanken), Empty grounds container (Töm sumpbehållaren osv.). Du kan läsa om meddelandenas betydelser i paragrafen "Meddelanden som visas på displayen" (sid. 108).
- För att erhålla ett varmare kaffe hänvisas till paragrafen "Råd att följa för att få ett varmare kaffe" (sid. 100).
- Om kaffet droppar ut eller om det är för tunt med för lite crema som följd eller om det är för kallt, råder vi er att läsa om hur problemen åtgärdas i kapitlet "Problemlösning" (sid. 109).

## Brygga kaffe genom att använda färdigmalet kaffe



**Viktigt!**

- Fyll inte på färdigmalet kaffe när apparaten är avstängd, eftersom det då kan spridas inuti maskinen och smutsa ned den. Det kan även leda till att apparaten förstörs.
- Fyll inte på med mer än 1 slätstruket kaffemått eftersom det annars kan hända att maskinens insida smutsas ned eller att tratten täpps igen.



**Observera!**

Vid användning av färdigmalet kaffe går det inte att göra mer än en kopp kaffe åt gången.

1. Tryck upprepar på knappen  (fig. 10) tillsammans med texten "Pre-ground (Färdigmalet)" visas på displayen.
2. Öppna locket på bönbehållaren. Öppna sedan locket till tratten för förmålet kaffe och lyft upp det.
3. Kontrollera att tratten inte är igensatt och håll sedan i ett slätstruket mått färdigmalet kaffe i tratten (fig. 18).
4. Ställ en kopp under kafferörets munstycken.
5. Tryck på knappen för 1 kopp kaffe  (fig. 15).
6. Tillredningen startar och på displayen visas vald "längd" på kaffet och en statusrad som arbetar sig framåt efter hand som kaffet bryggs.





### Observera!

Om "Energisparfunktionen" är aktiv kan det hända att det dröjer några sekunder innan den första koppen kaffe börjar att rinna ut.

## TILLREDNING AV MJÖLKBASERADE DRYSKER



### Observera!

- För att förhindra att mjölken skummas för lite eller att den har stora bubblor ska du rengöra mjölkkanans lock och hetvattenmunstycket enligt de anvisningar som anges i paragrafen "Rengöring av mjölkkanan" på sid. 104 och 105.

### Fylla på och haka fast mjölkkanan

- Ta bort locket genom att trycka på frikopplingsknappen C4 och samtidigt lyfta upp det (fig. 19).
- Fyll mjölkkanan med lagom mängd mjölk. Var noga med att inte överskrida det MAX-streck som kannan märkts med (fig. 20). Tänk på att varje streck som finns på mjölkkanans sida överensstämmer med ungefär 1 dl mjölk.



### Observera!

- För att erhålla ett tjockt och jämnt skum ska du använda mellanmjölk eller lättmjölk. Dessutom ska mjölken ha kylskåpstemperatur (cirka 5° C).
  - Om "Energisparfunktionen" är aktiv kan det hända att det dröjer några sekunder innan drycken börjar rinna ut.
- Kontrollera att mjölkpumpsuget sitter korrekt monterat på avsedd plats på undersidan av mjölkkanans lock (fig. 21).
  - Sätt tillbaka locket på mjölkkanan och tryck ned locket tills du hör låset klicka till.
  - Ta bort hetvattenröret genom att trycka in knappen som sitter på själva röret (fig. 22A)
  - Haka fast mjölkkanan på munstycket genom att trycka in den ordentligt (fig. 23). Apparaten avger en ljudsignal (om summerfunktionen är aktiv).
  - Ställ en lagom rymlig kopp under både kafferörets munstycken och mjölkkröret. Ställ in mjölkkrörets höjdläge så att det kommer nära koppen, helt enkelt genom att dra det nedåt (fig. 24).
  - Följ anvisningarna nedan för de olika tillredningarna.

### Reglering av mjölkskummet

Genom att vrida på mjölkskumningens justeringsratt kan du välja hur mycket skum du vill ha på mjölken vid tillredning av mjölkbaserade drycker.

Rattens läge	Beskrivning	Rekommenderas för...
	Inget skum	CAFFELATTE/ MILK (varm mjölk)
	Lite skum	LATTE MACCHIATO
	Maximalt skum	CAPPUCCINO/ MILK (skummad mjölk)

### Automatisk tillredning av mjölkbaserade drycker

På kontrollpanelen finns det knappar för automatisk tillredning av CAFFELATTE, CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO OCH MILK (MJÖLK). För att tillreda en av dessa drycker behöver du bara:

- Fylla mjölkkanan och haka på den enligt tidigare beskrivning.
- Vrida mjölkskumningens justeringsratt på mjölkkanans lock till det läge som motsvarar önskad mängd skum.
- Trycka in knappen som motsvarar önskad dryck: På displayen visas namnet på drycken och en statusrad som arbetar sig framåt efter hand som tillredningen fortgår.
- Efter några sekunder rinner det ut mjölk från mjölkkröret och ned i den underliggande koppen. Om det förutses av vald dryck kommer maskinen automatiskt att göra kaffe efter att mjölken har runnit ned i koppen.

SV



### Observera!

- Om du vill avbryta tillredningen innan den är klar ska du trycka på knappen som motsvarar vald dryck.
- Om du vill ha mer mjölk eller kaffe i koppen efter att tillredningen har avslutats, behöver du bara (inom 3 sekunder) trycka in en av knapparna för mjölkbaserade drycker.
- Lämna inte mjölkkanan i rumstemperatur längre än nödvändigt: Ju varmare mjölken är desto sämre kvalitet får du på skummet (5° C är den bästa temperaturen).

### Rengöring av mjölkskummaren med hjälp av CLEAN-knappen



#### Obs! Fara för brännskada!

Under rengöringen av mjölkkanans inre ledningar kommer det att rinna ut lite varmt vatten och ånga från röret för skummad mjölk. Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

Under rengöringen av mjölkkanans inre ledningar kommer det att rinna ut lite varmt vatten och ånga från röret för skummad mjölk. Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

- Låt mjölkkanan sitta kvar på apparaten (det är inte nödvändigt att tömma mjölkkanan).

2. Ställ en kopp eller en annan typ av skål under mjölkkröret.
3. Vrid mjölkskummningens justeringsratt till CLEAN (fig. 25). På displayen visas en statusrad som arbetar sig framåt efter hand som rengöringen fortgår samt texten "Cleaning underway, Please wait (Rengöring pågår, Var god vänta)". Rengöringen avbryts automatiskt.
4. Vrid skummets justeringsratt till ett av de olika skumlägena.
5. Ta bort mjölkkanan och rengör alltid ångmunstycket med en trasa (fig. 26).



#### Observera!

- Vid tillredning av flera koppar mjölkbaseerade drycker räcker det att utföra rengöringen efter den sista tillredningen.
- Mjölkkanan med överbliven mjölk kan förvaras i kylskåp.
- För att kunna rengöra apparaten måste man i vissa fall vänta tills apparaten har värmts upp.

### Programmering av mängden kaffe och mjölk i koppen för knapparna CAFFELATTE, CAPPUCCINO, LATTE MACCHIATO och MILK.

Apparaten är fabriksinställd för att använda standardinställda mängder. Gör på följande sätt om du vill ändra på dessa mängder:

1. Ställ en kopp under både kafferörets munstycken och mjölkkröret.
2. Håll en av funktionsknapparna intryckt tills texten "Program quantity PROGRAM MILK (Programmera mängd PROGRAMMERA MJÖLK)" visas på displayen.
3. Släpp sedan knappen. Mjölk börjar att rinna ut från mjölkkröret.
4. När önskad mängd mjölk uppnås i koppen ska du trycka in knappen igen.
5. Mjölken slutar att rinna ut från mjölkkröret och efter några sekunder kommer det ut kaffe från kafferöret, om vald dryck innehåller kaffe: Meddelandet "Program quantity PROGRAM COFFEE (Programmera mängd PROGRAMMERA KAFFE)" visas på displayen.
6. Tryck återigen på knappen när koppen innehåller önskad mängd kaffe. Kaffet slutar att rinna ut.

Därefter är apparaten omprogrammerad med de nya mängderna för mjölk och kaffe.

### FÖR ATT FÅ HETT VATTEN OCH ÅNGA



**Obs! Risk för brännskada.**



Låt aldrig apparaten stå obevakad när det rinner ut hett vatten eller ånga från den. Eftersom hetvattenröret blir varmt ska du endast gripa tag i det i det avsedda handtaget.



#### Observera!




Om "Energisparfunktionen" är aktiv kan det hända att det dröjer några sekunder innan hetvatten eller ånga kommer ut.

### Funktionen hett vatten

1. Kontrollera att hetvattenröret är korrekt fasthakat (fig. 7).
2. Ställ en behållare under hetvattenröret (så nära som möjligt för att undvika vattenstänk).
3. Tryck på knappen  /OK (fig. 3). På displayen visas texten "Preparation underway" (förberedelser pågår) (i förekommande fall). Hett vatten rinner ut. På displayen visas meddelandet "HOT WATER" (hetvatten) och en statusrad som arbetar sig framåt efter hand som beredningen fortgår.
4. Maskinen låter cirka 2,5 dl hetvatten rinna ut och avbryter därefter vattnet automatiskt. Om du vill stoppa hetvatten tidigare ska du trycka på knappen  /OK .



### Ändra mängden vatten som rinner ut automatiskt

Apparaten är fabriksinställd för att automatiskt låta cirka 2,5 dl hett vatten rinna ut. Gör på följande sätt för att ändra på denna mängd:

1. Ställ en behållare under vattenröret.
2. Håll knappen  /OK intryckt tills meddelandet "Program quantity HOT WATER" (Programmera mängd HETT VATTEN) visas på displayen. Släpp därefter knappen  /OK .
3. Tryck återigen på knappen  /OK när koppen fyllts med önskad mängd hett vatten.

Därefter är apparaten omprogrammerad enligt den nya inställningen.

### Ångfunktionen

1. Kontrollera att hetvattenröret är korrekt fasthakat (fig. 7).
2. Fyll en behållare med den vätska som ska värmas/skummas och lägg ned hetvattenröret/cappuccinoenheten (D5) i vätskan.
3. Tryck på knappen  : Efter några sekunder kommer det ut ånga från cappuccinoenheten som värmer vätskan och displayen visar texten "STEAM (ÅNGA)".
4. Avbryt ångfunktionen när önskad temperatur har uppnåtts genom att trycka på knappen  . (Kör inte ångfunktionen i mer än 3 minuter i följd).



**Risk för brännskada!**



Avbryt alltid ångfunktionen innan du tar bort behållaren som innehåller vätskan för att undvika brännskador pga eventuellt stänk.

## Råd för användning av ångfunktionen för att skumma mjölken

- När du väljer storlek på skålen ska du tänka på att mjölkens volym fördubblas eller tredubblas.
- För att erhålla ett tjockare och kraftigare skum ska du använda mellanmjölk eller lättmjölk. Dessutom ska mjölken ha kylskåpstemperatur (cirka 5°C).
- För att erhålla ett tjockare skum ska skålen långsamt vridas nedifrån och uppåt.
- För att undvika att mjölken inte skummas ordentligt eller att den får stora bubblor ska ångröret rengöras regelbundet enligt beskrivningen i nästa paragraf.

## Rengöring av ångröret efter användning

Ångröret ska rengöras efter varje användning för att förhindra avlagringar av mjölkrester eller att röret täpps igen.

1. Ställ en skål under cappuccinoenheten och tryck på knappen  /OK så att det rinner ut lite vatten (fig. 3). Stoppa därefter hetvattnet genom att trycka på knappen  /OK.
2. Vänta några minuter tills cappuccinoenheten kallnat. Tryck sedan på hetvattenrörets knapp och ta bort det. Håll ångröret stilla med den ena handen och vrid cappuccinoenheten motsols med den andra handen (fig. 27) så att den kan tas bort genom att dra nedåt.
3. Ta även bort ångmunstycket genom att dra det nedåt (fig. 28A).
4. Kontrollera att hålet som visas av pilen i fig. 28B inte är igen-täppt. Använd en nål för att göra rent hålet om det behövs.
5. Rengör noggrant cappuccinoenhetens komponenter med hjälp av en tvättsvamp och ljummet vatten.
6. Montera tillbaka munstycket och sätt in cappuccinoenheten på munstycket genom att vrida och trycka uppåt så att den hakas fast.

## RENGÖRING



**Viktigt!**

- Använd inte lösningsmedel, repande rengöringsmedel eller alkohol för att rengöra apparaten. På De'Longhi's hel-automatiska espressomaskiner behöver man inte tillsätta något kemiskt medel för rengöring.
- Inga av apparatens komponenter tål maskindisk, förutom mjölkkanan (C).
- Använd inte metallföremål för att få bort ingrott smuts eller kafferester, eftersom det då kan hända att metall- eller plasttytor skrapas.

## Rengöring av sumpbehållaren

När meddelandet "EMPTY GROUNDS CONTAINER (TÖM SUMP-BEHÅLLAREN)" visas på displayen ska behållaren tömmas och

rengöras. Apparaten kan inte göra kaffe förrän sumpbehållaren har gjorts ren. Apparaten signalerar att behållaren behöver tömmas även om den inte är full när det har gått 72 timmar från den första utförda kaffebryggningen (för att tidtagningen av 72 timmar ska utföras korrekt förutsätts att apparaten inte stängs av med huvudströmbrytaren).



**Viktigt! Fara för brännskada!**

Om du tillreder flera cappuccino efter varandra kommer koppstället i metall bli varmt. Vidrör det inte förrän det kallnat och greppa det på framkanten.

Gör följande (med apparaten tillslagen) för att rengöra den:

- Ta ut droppskålen (fig. 29), töm den och rengör den.
- Töm och rengör sumpbehållaren noggrant och var noga med att få bort samtliga rester som kan ha lagt sig på dess botten. Den medföljande penseln har en skrapa som är lämplig till detta ändamål.
- Kontrollera kondensskålen och töm den om den är full (fig. 30).



**Viktigt!**

Varje gång som droppskålen tas ut är det obligatoriskt att tömma sumpbehållaren, även i de fall den är nästan tom.

Om man inte gör det kan det hända att sumpbehållaren fylls mer än vad som är meningen när kaffe bryggs efteråt och att apparaten täpps igen.

## Rengöring av droppskålen och av kondensskålen



**Viktigt!**

Droppskålen är försedd med en flottör (röd) som anger hur mycket vatten det finns i skålen (fig. 31). Innan denna flottör börjar att sticka upp genom koppstället ska droppskålen tömmas och rengöras. I annat fall kan det hända att vattnet rinner över kanterna och skadar maskinen, stödbänken eller intelligande områden.

Gör på följande sätt för att ta bort droppskålen:

1. Ta bort droppskålen tillsammans med sumpbehållaren (fig. 29).
2. Töm droppskålen och sumpbehållaren och tvätta dem rena.
3. Kontrollera kondensskålen och töm den om den är full.
4. Sätt tillbaka droppskålen på plats tillsammans med sumpbehållaren.

## Rengöring av apparatens inre



**Risk för elektrisk stöt!**

Innan ett rengöringsarbete av de inre komponenterna påbörjas ska apparaten stängas av (se "Stänga av apparaten") och från-

skiljas från elnätet. Sänk aldrig ned apparaten i vatten.

1. Kontrollera regelbundet (cirka en gång i månaden) att apparatens inre (som du får åtkomst till om du tar bort droppskålen) inte är smutsig. Avlägsna vid behov eventuella kafferester med hjälp av den medföljande penseln och en trasa.
2. Sug upp resterna med en dammsugare (fig. 32).

### Rengöring av vattentanken

1. Vattentanken (A7) ska rengöras regelbundet (cirka en gång i månaden och i varje fall när avkalkningsfiltret, i förekommande fall, byts ut) med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.
2. Ta bort filtret (i förekommande fall) och skölj det med rinnande vatten.
3. Sätt tillbaka filtret (i förekommande fall), fyll tanken med färskt vatten och sätt tillbaka tanken.

### Rengöring av kafferörets munstycken

1. Rengör kafferörets munstycken med hjälp av en tvätt-svamp eller en trasa (fig. 33A).
2. Kontrollera att hålen på kafferöret inte är igentäppta. Avlägsna vid behov eventuella kafferester med hjälp av en tandpetare (fig. 33B).

### Rengöring av tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe

Kontrollera regelbundet (cirka en gång i månaden) att tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe (A4) inte är igentäppt. Avlägsna vid behov eventuella kafferester med hjälp av den medföljande penseln (D2).

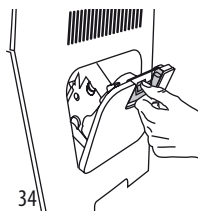
### Rengöring av bryggruppen

Bryggruppen (A19) ska rengöras minst en gång i månaden.

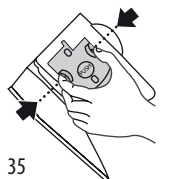


Det går inte att ta ut bryggruppen när apparaten är på.

1. Kontrollera att apparaten har stängts av på rätt sätt (se "Stänga av apparaten", sid. 96).
2. Öppna luckan till bryggruppen (fig. 34) som sitter på höger kant.
4. Tryck de två röda frikopplingsknapparna inåt samtidigt som du drar bryggruppen utåt (fig. 35).
5. Lägg bryggruppen i vat-



34



35

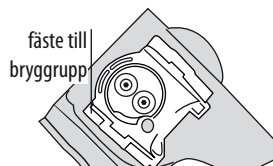
tenbad i 5 minuter och skölj den sedan under rinnande vatten.



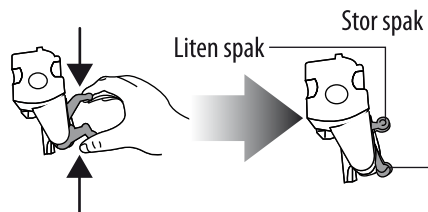
**Viktigt!**  
SKÖLJ ENBART MED VATTEN! TÅL EJ DISKMEDEL - TÅL EJ MASKINDISK

Rengör bryggruppen utan att använda diskmedel eftersom den kan ta skada.

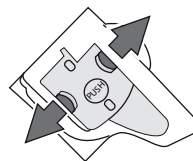
6. Använd penseln (D2) för att få bort eventuella kafferester på bryggruppens säte som är synliga från bryggrupp-luckan.
7. Efter rengöringen ska bryggruppen sättas tillbaka på plats i hållaren. Tryck sedan på texten PUSH tills det klickar till.



**Observera!**  
Vid svårigheter att få in bryggruppen på plats ska man (innan den sätts på plats) trycka ihop de två spakarna på det sätt som visas på bilden så att den antar rätt storlek.



8. När bryggruppen sitter på plats ska du kontrollera att de två röda knapparna är i fasthakat läge.



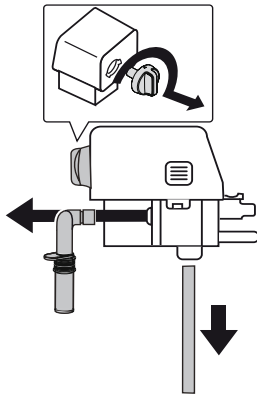
9. Stäng luckan till bryggruppen.
10. Sätt tillbaka vattentanken på plats.

### Rengöring av mjölkkannen

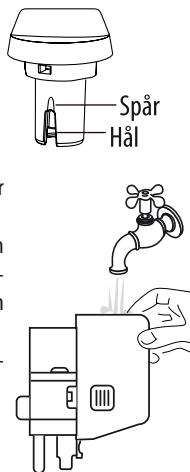
Rengör mjölkkannen efter varje mjölkberedning på följande sätt:

1. Ta bort locket.
2. Ta bort mjölkkröret och mjölkpupsuget.
3. Vrid mjölkskumningens justeringsratt medsols till läget "INSERT" (se figur) och dra ratten uppåt.

4. Tvätta alla delar noggrant med varmt vatten och mildt diskmedel. Dessa delar kan även maskindiskas, men de ska då placeras i diskmaskinens överkorg. Var särskilt noga med att få bort samtliga mjölkrester från hålet och spåret under justeringsratten (se figuren intill):



5. Skölj insidan på mjölkskumningens justeringsratt med rinnande vatten (se figur).
6. Kontrollera även att mjölkpupsuget och mjölkkröret inte är igentäppta av mjölkrester.
7. Montera tillbaka ratten, genom att sätta pilen i höjd med texten "INSERT", mjölkkröret och mjölkpupsuget.
8. Sätt tillbaka locket på mjölkkanan.



### Rengöring av munstycket för hetvatten/ånga

Rengör munstycket efter varje mjölktilredning med en trasa för att avlägsna de mjölkrester som fastnat på packningen.

### AVKALKNING

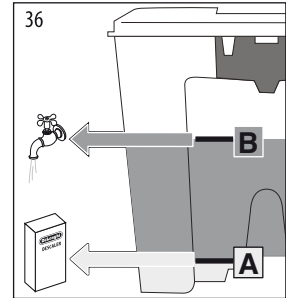
Kör ett avkalkningsprogram på maskinen när displayen visar meddelandet (som blinkar) "131"



**Viktigt!**

- Avkalkningsmedlet innehåller syror som kan verka irriterande på hud och ögon. Det är absolut obligatoriskt att följa de säkerhetsföreskrifter som anges av tillverkaren på avkalkningsmedlets förpackning och att noggrant respektera de åtgärder som ska vidtas vid kontakt med hud och ögon.
- Endast avkalkningsmedel från De'Longhi får lov att användas. Ättiksbaseade eller sulfaminbaseade avkalkningsmedel får absolut inte användas. Vid användning av sådana medel upphävs garantin. Dessutom upphävs garantin i de fall avkalkningen inte utförs på korrekt sätt.

1. Sätt på apparaten.
2. Öppna programmeringsmenyn genom att trycka på knappen MENU/ESC.
3. Tryck på < eller > tills texten "Descaling (Avkalkning)" visas.
4. Tryck på knappen /OK : På displayen visas texten "Confirm? (Bekräfta?)". Tryck på knappen /OK för att bekräfta.
5. På displayen visas "DESCALING (AVKALKNING)", "EMPTY THE DRIP TRAY (TÖM DROPPSKÅLEN)" omväxlande med "Remove filter (Avlägsna filter)" (om filtret finns) och "ADD DESCALER PRESS OK (TILLSÄTT AVKALKNING TRYCK OK)".
6. Töm vattentanken (A9) fullständigt och ta bort avkalkningsfiltret (i förekommande fall). Töm därefter både droppskålen (fig. 29) och sumpbehållaren och sätt tillbaka dem på plats.
7. Tillsätt avkalkningsmedlet i vattentanken tills det når nivå **A** (motsvarar en flaska på 100 ml.). Nivåstrecket avläses på tankens baksida (fig. 36). Tillsätt sedan vatten (1liter) upp till nivå **B** (fig. 36). Sätt tillbaka vattentanken på plats.
8. Ställ en tom skål som rymmer minst 1,5 l under hetvattenröret (fig. 7).





**Obs! Fara för brännskada!**

Från röret kommer det att rinna ut varmt vatten som innehåller syra. Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

9. Tryck på knappen /OK för att bekräfta att du tillsatt medlet. Avkalkningsprogrammet utför automatiskt en rad spolningar med ett bestämt intervall emellan, så att alla kalkavlagringar avlägsnas från espressomaskinens inre. Meddelandet "DESCALE Please wait (AVKALKNING Var god vänta)" visas på displayen. Avkalkningsprogrammet startar och avkalkningsvätskan börjar rinna ut från hetvattenröret.

Efter cirka 30 minuter visas meddelandet "RINSING FILL TANK (SPOLAR FYLL VATTENTANK)" på displayen.

10. Apparaten är nu redo att spola maskinen med vanligt färskt vatten. Ta bort vattentanken, töm den, skölj den under rinnande vatten, fyll den med rent vatten och sätt tillbaka den på plats. Meddelandet "RINSING, Press OK (SPOLAR, Tryck OK)" visas på displayen.

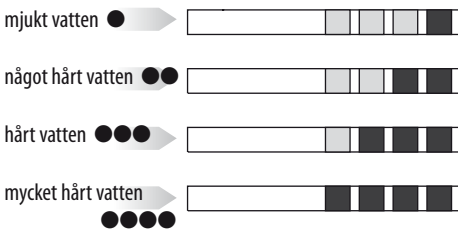
11. Töm skålen som användes för att samla upp avkalkningslösningen och ställ tillbaka den under hetvattenröret.
12. Tryck på knappen /OK för att starta spolningen. Varmt vatten rinner ut från röret och meddelandet "RINSING Please wait (SPOLAR Var god vänta)" visas på displayen.
13. När vattentanken har tömts helt och hållet visas meddelandet "Rinsing complete, Press OK (Spolning klar Tryck OK)" på displayen.
14. Tryck på knappen /OK.
15. Sätt in filtret i vattentanken (i förekommande fall) och fyll på vattentanken igen. Maskinen är redo att tas i bruk.

## PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHET



Meddelandet DESCAL (AVKALKNING) visas efter ett förbestämt antal drifttimmar som beror på vattnets hårdhet. Apparaten är fabriksinställd på vattenhårdhet nr 4. Det går att programmera maskinen efter den befintliga vattenhårdheten i användarens område. Detta medför att meddelandet kommer att visas mer eller mindre ofta.

### Hur du mäter vattenhårdenheten

1. Öppna förpackningen till den medföljande teststicken "TOTAL HARDNESS TEST", som bifogas med dessa bruksanvisningar.
2. Doppa ned hela teststicken i ett glas vatten i ungefär en sekund.
3. Ta upp den och skaka bort överflödigt vatten. Efter cirka en minut kommer det att bildas 1, 2, 3 eller 4 röda fyrkanter, beroende på vattnets hårdhet. För varje fyrkant som visas räknas en nivå.



### Hur du ställer in vattnets hårdhet

1. Tryck på knappen MENU/ESC för att öppna menyn.
2. Tryck på < eller > tills texten "Water hardness (Vattenhårdhet)" visas.
3. Bekräfta valet genom att trycka på knappen /OK.
4. Tryck på < eller > för att ställa in den grad som avlästs med teststicken (se bild på föregående paragraf).
5. Tryck på knappen /OK för att bekräfta inställningen.
6. Tryck därefter på knappen MENU/ESC för att lämna menyn.

Apparaten har nu programmerats om enligt den nya inställningen för vattnets hårdhet.

## AVKALKNINGSFILTER

På vissa modeller medföljer ett avkalkningsfilter. Om er espressomaskin levereras utan sådant filter, rekommenderar vi att inhandla ett hos ett av De'Longhis auktoriserade servicecenter. Följ nedan angivna instruktioner för en korrekt användning av filtret.

### Installation av filtret

1. Ta ut filtret från förpackningen.
2. Ställ in datummarkören (se fig. 37) tills du kan avläsa de två användningsmånader som följer.

#### Observera

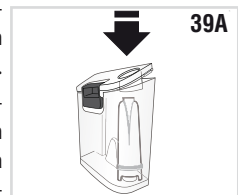
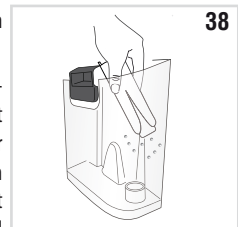
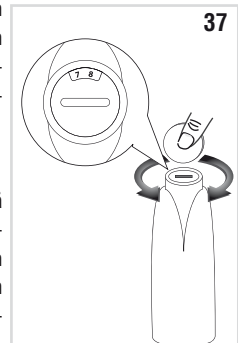
Filtrets varaktighet är två månader vid normal användning av apparaten. Om den däremot står oanvänd, men med filtret installerat, är varaktigheten högst 3 veckor.




3. Ta ut vattentanken från apparaten och fyll den med vatten.
4. Lägg filtret i vattentanken och doppa ned det helt och hållet i ungefär tio sekunder genom att luta filtret så att luftbubblorna stiger till ytan (fig. 38).

5. Montera filtret på avsedd plats (fig. 39A) och tryck ned det ordentligt.
6. Stäng locket på vattentanken (fig. 39B) och sätt därefter tillbaka tanken på plats på apparaten.

När filtret har installerats måste filtrets närvaro meddelas till apparaten.

7. Tryck på knappen MENU/ESC för att öppna menyn.



8. Tryck på < eller > (fig. 8) tills texten "Install filter (Installera filter)" visas på displayen.
9. Tryck på knappen  /OK .
10. På displayen visas texten "Install? (Installera?)".
11. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta valet. Meddelandet "Water delivery Press OK (Vattenutmatning Tryck OK)" visas på displayen.
12. Ställ en tom skål under hetvattenröret (med en volym på min. 100ml).
13. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta valet. Vattnet börjar rinna ut från apparaten medan texten "Please wait (Var god vänta)" visas på displayen.
14. När vattnet slutar att rinna ut återgår apparaten automatiskt till läget "redo för kaffe".

Filtret är nu aktiverat och apparaten kan tas i bruk.

### Byte av filter



När meddelandet " F1" visas på displayen eller när de två månader som gäller för filtrets varaktighet har löpt ut (se datummarkören), eller om apparaten inte har använts på 3 veckor, ska filtret bytas ut. Gör på följande sätt:

1. Ta ut vattentanken och det uttjänta filtret.
2. Ta ut det nya filtret från förpackningen.
3. Ställ in datummarkören (se fig. 37) tills du kan avläsa de två användningsmånader som följer (filtret varar i två månader).
4. Fyll på tanken.
5. Lägg filtret i vattentanken och doppa ned det helt och hållet. Luta filtret så att luftbubblorna stiger till ytan (fig. 38).
6. Montera filtret på dess avsedda plats (fig. 39A) och tryck ned det ordentligt. Stäng locket på vattentanken (fig. 39B) och sätt därefter in tanken på plats på apparaten.
7. Ställ en skål under hetvattenröret (med en volym på min. 100ml).
8. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
9. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Replace filter? (Byta ut filter?)" visas på displayen.
10. Tryck på knappen  /OK ;
11. På displayen visas texten "Confirm? (Bekräfta?)".
12. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta valet.
13. På displayen visas meddelandet "Water delivery Press OK (Vattenutmatning Tryck OK)".
14. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta valet. Vattnet börjar rinna ut från apparaten medan texten "Please wait (Var god vänta)" visas på displayen.
15. När vattnet slutar att rinna ut återgår apparaten automatiskt till läget "redo för kaffe".

Det nya filtret är nu aktiverat och apparaten är redo för användning.

### Borttagning av filtret

Om man vill använda apparaten utan detta filter räcker det inte med att ta bort filtret, utan borttagandet måste även meddelas till apparaten. Gör på följande sätt:

1. Ta ut vattentanken och det uttjänta filtret.
2. Tryck på knappen **MENU/ESC** för att öppna menyn.
3. Tryck på < eller > (fig. 9) tills texten "Install filter Installled (Installera filter Installerat)" visas på displayen.
4. Tryck på knappen  /OK ;
5. På displayen visas texten "Uninstall? (Avlägsna?)".
6. Tryck på knappen  /OK för att bekräfta och på **MENU/ESC** för att lämna menyn.

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning: 220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A

Effektförbrukning: 1450W

Tryck: 15 bar

Vattentankens maxvolym: 1,3 l

Mått LxHxB: 195x325x500 mm

Elsladdens längd: 1,80 m

Vikt : 10,8 kg

Bönbehållarens maxkapacitet: 150 g

 Apparaten uppfyller kraven i följande EG-direktiv:


- Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG och senare ändringar.
- EMC-direktivet 2004/108/EG och senare ändringar.
- EU-direktivet om standby-läge 1275/2008
- De material och föremål som är avsedda att komma i kontakt med livsmedelsprodukter överensstämmer med föreskrifterna i EG-förordningen 1935/2004.

### KASSERING



I enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EG får inte apparaten bortskaffas tillsammans med hushållsavfallet utan ska lämnas in till en allmän insamlingsstation.

## MEDELANDEN SOM VISAS PÅ DISPLAYEN

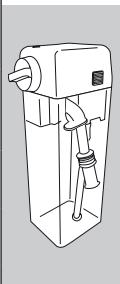
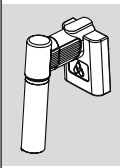

VISAT MEDDELANDE	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
FILL TANK (FYLL TANK)	Det finns för lite vatten i vattentanken.	Fyll på vattentanken och/eller sätt in den ordentligt genom att trycka in tills den hakas fast med ett klick.
EMPTY GROUNDS CONTAINER (TÖM SUMPBEHÅLLAREN)	Behållaren för kaffesump (A18) är full.	Töm sumpbehållaren och droppskålen. Rengör dem och sätt sedan tillbaka dem på plats (fig. 29). Viktigt: Varje gång droppskålen tas ut är det obligatoriskt att tömma sumpbehållaren, även om den är nästan tom. Om man inte gör det kan det hända att sumpbehållaren fylls mer än vad som är meningen och att apparaten täpps igen när den fortsätter att brygga kaffe.
GROUND TOO FINE ADJUST MILL (FÖR FINMALET JUSTERA KVARNEN)	Kaffet är för finmalet och därför rinner kaffet ut för långsamt eller inte alls.	Gör en kaffe till och vrid justeringsratten för malningsgrad (fig. 13) medsols ett steg mot nummer 7 medan kaffekvarnen maler. Om kaffet fortfarande rinner ut för långsamt efter minst ytterligare 2 koppar kaffe, ska malningsgraden justeras igen genom att vrida ratten ett steg till (se Justering av kaffekvarnen, sid. 100).
INSERT GROUNDS CONTAINER (SÄTT I SUMPBEHÅLLAREN)	Efter rengöringen har inte sumpbehållaren satts på plats.	Ta ut droppskålen och sätt in sumpbehållaren.
ADD PRE-GROUND COFFEE (TILLSÄTT FÄRDIGMALET KAFFE)	Funktionen "Färdigmalet kaffe" har valts, men inget kaffepulver har tillsatts i tratten.	Tillsätt färdigmalet kaffe i tratten eller avaktivera funktionen för färdigmalet kaffe (fig. 18).
DESCALE (AVKALKNING)	Funktionen "Färdigmalet kaffe" har valts, men inget kaffepulver har tillsatts i tratten.	Så snart som möjligt ska avkalkningsprogrammet köras, se beskrivningen i paragraf "Avkalkning" (sid. 105).
LESS COFFEE (MINDRE KAFFE)	Det har använts för mycket kaffepulver.	Välj en mildare smak genom att trycka på knappen  (fig. 10) eller minska mängden färdigmalet kaffe.
FILL BEANS CONTAINER (FYLL BÖNBEHÅLLAREN)	Kaffebönorna är slut.	Fyll på bönbehållaren (fig. 14).
	Tratten för färdigmalet kaffe är igentäppt.	Töm tratten med hjälp av penseln enligt beskrivningen i par. "Rengöring av tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe" (sid. 104).
INSERT INFUSER ASSEMBLY (SÄTT IN BRYGGRUPPEN)	Efter rengöringen har inte bryggruppen satts på plats.	Sätt in bryggruppen på plats enligt anvisningarna i paragrafen "Rengöring av bryggruppen" (sid. 104).
GENERAL ALARM (ALLMÄNT LARM)	Apparatens inre är mycket smutsig.	Rengör apparaten noggrant enligt anvisningarna i par. "Rengöring". Om meddelandet kvarstår även efter rengöringen ska du vända dig till en serviceverkstad.
EMPTY CIRCUIT FILL CIRCUIT (KRETSEN ÄR TOM FYLL KRETSEN) WATER DELIVERY PRESS OK (VATTENUTMATNING TRYCK OK)	Vattenledningen är tom	Tryck på OK och låt vattnet rinna ut från röret (D5) tills det rinner ut som det ska.
REPLACE FILTER (BYT UT FILTER)	Avkalkningsfiltret är uttjänt.	Byt ut filtret eller ta bort det genom att följa instruktionerna i paragrafen "Avkalkningsfilter".
DIAL TO CLEAN (SÄTT RATT PÅ CLEAN)	Mjölkkfunktionen har precis använts och därför är det nödvändigt att rengöra de inre rören på mjölkkannen.	Vrid mjölkkummings justeringsratt till läget CLEAN.
INSERT WATER SPOUT (SÄTT IN VATTENRÖRET)	Vattenröret sitter inte i eller är felmonterat.	Sätt vattenröret (D5) på plats och tryck in ordentligt.
INSERT MILK CONTAINER (SÄTT IN MJÖLKKANNAN)	Mjölkkannen sitter inte på korrekt plats.	Tryck in mjölkkannen ordentligt på plats (fig. 23).



## PROBLEMLÖSNING

Nedan listas några möjliga funktionsstörningar.

Om problemet inte åtgärdas genom att följa nedanstående anvisningar ska du kontakta Teknisk service.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Kaffet är inte varmt.	Kopporna värmdes inte upp innan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivera koppvärmaren och lämna kopparna på värmeplattan i minst 20 minuter så att de värms upp.</li> <li>• Värm upp kopparna genom att skölja dem med varmt vatten (OBS: Du kan använda hetvattenfunktionen).</li> </ul>
	Brygggruppen har kallnat därför att det gått 2/3 minuter från att den senaste koppen kaffe gjordes.	Värm upp brygggruppen innan du gör kaffe genom att använda avsedd funktion (sid. 97).
	Inställd kaffetemperatur är för låg.	Ställ in en högre kaffetemperatur i meny (sid. 98).
Kaffet är för tunt eller har för lite crema.	Kaffet är för grovmalet.	Vrid malningsgradens justeringsratt motsols ett steg mot nummer 1 medan kaffekvarnen malar (fig. 13). Vrid ett steg i taget tills önskad effekt uppnås. Justeringens verkan märks först efter 2 koppar kaffe (se paragraf "Justering av kaffekvarnen", sid. 100).
	Fel kaffesort har använts.	Använd en kaffesort som är till för espressomaskiner.
Kaffet rinner ut för långsamt eller droppar ut.	Kaffet är för finmalet.	Vrid malningsgradens justeringsratt medsols ett steg mot nummer 13 medan kaffekvarnen malar (fig. 7). Vrid ett steg i taget tills önskad effekt uppnås. Justeringens verkan märks först efter 2 koppar kaffe (se paragraf "Justering av kaffekvarnen", sid. 100).
Kaffet rinner inte ut från det ena munstycket eller från inget av dem	Munstyckena är igensatta.	Rengör munstyckena med en tandpetare (fig. 33B).
 <p>Det rinner inte ut mjölk från mjölkkröret.</p> <p>Mjölken har stora bubblor, skvätter ut från mjölkkröret eller har skummats för lite.</p>	Mjölkkannans lock är smutsigt.	Rengör mjölkkannans lock enligt beskrivningen i par. "Rengöring av mjölkkannan" (sid. 104).
	Mjölken var inte tillräckligt kall eller är inte av rätt sort (använd ej standardmjölk).	Använd lättmjölk, eller mellanmjölk, med kylskåpstemperatur (cirka 5°C). Om du ändå inte är nöjd med resultatet, kan du prova att köpa mjölk från ett annat mejeri.
	Fel inställning på mjölkskumningens justeringsratt.	Justera enligt anvisningarna i par. "Tillredning av mjölkbase-rade drycker" (fig. 101).
	Locket eller justeringsratten på mjölkkannan är smutsiga.	Rengör locket och regleringsratten på mjölkkannan enligt beskrivningen i par. "Rengöring av mjölkkannan" (sid. 104).
	Munstycket för hetvatten/ånga är smutsigt.	Rengör munstycket enligt beskrivningen i paragrafen "Rengöring av hetvatten-/ångöröret efter användning" (sid. 103).
 <p>Mjölken har stora bubblor, skvätter ut från mjölkkröret eller har skummats för lite.</p>	Ångöröret är smutsigt.	Utför rengöringen enligt anvisningarna i paragrafen "Rengöring av ångöröret efter användning" (sid. 103).
	Apparaten sätts inte på.	<p>Kontaktdonet sitter inte korrekt.</p> <p>Kontakten sitter inte i eluttaget.</p> <p>Huvudströmbrytaren (A20) har inte satts på.</p>
Det går inte att ta ut brygggruppen.	Avstängningen har inte utförts på korrekt sätt.	Stäng av genom att trycka på knappen  (sid. 96).

SV